



AÑO VIII.—NUMERO 364

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS

COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción y Administración, Real, 31.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 9 de Marzo de 1902

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes. . . . . 0'50 ptas.

Fuera, al trimestre. . . . . 2'00 »

Número suelto . . . . . 0'10 »

Número atrasado . . . . . 0'20 »

## ASOCIACION DE LA PRENSA

### II

En nuestro artículo anterior hemos probado que una de las causas que se oponen á la creación de una sociedad de unión periodística, es la poca independencia de que, por lo general, disfrutan los periodistas, excepción hecha de aquellos que son propietarios de sus publicaciones y sin compromisos de política ó de otra índole, pues muchos de los que se pavonean con el pomposo título de directores, no son otra cosa que pantallas de alguien que ejerce la dirección positiva, de alguien que manda y ordena, de alguien á quien conviene tener un testafarro para que responda de los actos que él realiza en la sombra para bien exclusivamente suyo, de suerte que, muchos directores no son otra cosa que empleados de redacción con un poco más de categoría y responsabilidad; pero tan sometidos á la voluntad del jefe como sus compañeros de grado inferior.

Otro de los motivos, y no de menos trascendencia, es el poco ó ningún compañerismo que existe entre los periodistas, ó pseudo-periodistas, porque el vocablo ha llegado á generalizarse tanto, que en el día desde el *picere* para los recados hasta el golfo que vocea el periódico, ostentan aquel título que ha llegado casi á ser objeto de menosprecio.

Vemos con harta frecuencia que algunos individuos de los que colaboran en la confección de un periódico, con tal de ser objeto de una distinción cualquiera, del convite para un banquete, de la munificencia forzada é interesada de algun empresario de espectáculos ú otras atenciones análogas, prescinden ab-

solutamente del compañero desdeñado, y así, en lugar de hacer causa común con las decepciones de sus colegas, por el contrario, todavía se gozan con ello, sin querer comprender que las preferencias de que son objeto son para corresponder al *bombo* que pueda dedicarles el periódico, ó en pago de una benevolencia no siempre en consonancia con los hechos de los que á tan bajo precio compran el halago,—en lugar de las censuras,—el silencio de la prensa, engañando de uno ú otro modo, á la pública opinión á la que en absoluto se debe toda publicación que se respeta, porque por ella vive y para ella trabaja.

No parece sino que la invitación á cualquier acto ó la dádiva de localidades para espectáculos llevan aparejado consigo la obligación de aplaudir lo que en muchas ocasiones es merecedor de protestas, y esta ductibilidad resulta contraproducente, porque los que persiguiendo la explotación de cualquier empresa desdeñan á los imparciales y halagan á los complacientes, están siempre dispuestos á hacer que se cambien las ternas y á fustigar á los que antes mimaron, y viceversa.

Lo atestiguaremos con datos: Unos tres años hará que un colega local, *La Mañana*, tuvo por conveniente hacer un juicio crítico contrario á una compañía del género chico que actuaba en el hoy derruido Circo Coruñés, y una noche, luego de terminado el espectáculo, se presentó en la redacción del estimado colega un cómico, y sin más preámbulos abofeteó al que entonces hacía de director; lo natural, lo digno y lo correcto hubiera sido que todos los colegas, dando una prueba de compañerismo y simpatía, protestasen del inaudito atropello, más por

lo mismo que esto hubiera sido lo correcto, lo digno y lo natural, no se tomó determinación alguna, no obstante privadamente lo hemos propuesto nosotros, y no se hizo entre otras razones, porque por lo que respecta á algunos periódicos ó á sus imprentas mediaban las pesetas que la empresa teatral satisfacía por la impresión de carteles, prospectos y billeteaje, y esto estaba muy por encima del decoro y del pundonor del periodista ofendido; y las cosas continuaron como hasta entonces, de suerte que, envanecidos ciertos empresarios de pacotilla con semejante proceder, cuando algún crítico imparcial é independiente, que no se vende, en su deber de informar al público de la verdad la refiere sin ambages, apelan aquellos á la pueril venganza de retirarle las localidades, sin que esto les importe poco ni mucho á los compañeros del residenciado, debiendo ser todo lo contrario si en todos ellos imperara esa independencia caballerosa que hace á la colectividad solidaria de lo que justamente ejecuta el individuo que por cualquier concepto está ligado á ella.

Así, pues, si en todo se sobrepone el egoismo; ¿cómo es posible que formalmente se piense en asociaciones de la prensa, aquí, donde se aplaude el mal que le sobrevenga á un compañero; aquí, donde en ciertos periódicos hasta se le niega al colega la publicación de un suelto si se comprende que puede serle útil; aquí, donde las satisfacciones de unos son mortificación para otros y el disgusto de estos es motivo de alegría para aquellos; aquí, donde hasta los reporteres se ocultan de sus colegas para negarles una noticia ó se la dan adulterada para que su jefe los tilde de poco activos;



aquí, donde es completamente desconocida esa educación periodística franca, noble, desinteresada y que está muy por encima de toda otra idea que no sea el recíproco favor...?

Hablamos para todos y no nos particularizamos con ninguno.

Doloroso es el manifestarlo, pero el hecho es real y cierto: entre nosotros el compañerismo es perfectamente desconocido, así que, aunque los propósitos de algunos sean excelentes, creemos que no podrán llevarlos á la práctica, á menos que, haciendo abstracción de antagonismos ridículos y perjudiciales, prescindan de contemplaciones y teniendo en cuenta la solidaridad que debe reinar entre todos los que pertenecen á una misma institución, rompan con toda suerte de preocupaciones y se decidan á hacer algo en beneficio propio, ya que tanto hacen en beneficio ajeno.

Bien sabemos que en esta cuestión como en muchas otras que hemos iniciado, estamos solos y que nadie nos secundará; en esto no sufriremos nuevos desengaños; pero si por un acaso algún colega comprendiese que el asunto vale la pena de fijarse en él y lo estudia con detenimiento, nosotros, llenos de satisfacción le aplaudiremos y celebraremos que proceda con la franqueza y lealtad con que nosotros procedemos.

¡Que orgullo tan grande, que santa vanidad sentiríamos todos si al fin, y como cristalización de una generosa inspiración, llegara á tomar cuerpo y adquiriera las virtualidades de la vitalidad la idea de la creación de la asociación de la prensa...!

## MONUMENTO A CASTELAR

El domingo último á las siete y media de la tarde, celebró sesión en la *Reunión de Artesanos*, la Junta provincial para erigir un monumento al insigne hombre público D. Emilio Castelar.

Presidió el Excmo. Sr. D. Ramón Pérez Costales, y asistieron los señores General de Artillería D. Luis Toledo; el banquero don Pedro Barrié y Pastor; los directores del Instituto provincial, Escuela de Comercio y Escuela de Artes é Industrias, D. José Pérez Ballesteros, D. Segundo Moreno Barcia y D. Román Navarro, respectivamente; D. Benigno Morodo, presidente de la *Cámara de Comercio*; D. Angel Diz, presidente del *Círculo Mercantil*; D. Edu-

ardo Vila, presidente de la *Reunión de Artesanos*; D. Ramón Alonso [de la Riva, en nombre de la *Tertulia de la Coruña*; el redactor de *El Noroeste*, D. José González; el de *La Mañana*, D. Alfredo Carballo, y el director de la REVISTA GALLEGA, D. Galo Salinas Rodríguez.

Abierta la sesión procedióse á dar lectura al acta de constitución de la Junta y á varias comunicaciones de Madrid agradeciendo las gestiones realizadas y dando instrucciones.

Leyéronse asimismo cartas y oficios del Sr. Abad de la Colegiata, excusándose de no asistir al acto por hallarse indispuesto, de don Luis Argudín Bolívar, presidente del *Sporting Club*, disculpando su inasistencia por tener que concurrir á la misma hora á otra Junta; de los Sres. Capitán general de la región, Gobernador civil de la provincia, Alcalde de esta capital; de D. José Quiroga; de D. Antonio del Moral, senador del Reino, y de don José Lombardero, diputado á Cortes, aceptando y agradeciendo los cargos que en la Junta se les había conferido y prometiendo secundar con interés los trabajos de la misma.

El Sr. Presidente dijo que procedía nombrar Juntas locales en diversos pueblos de la provincia y manifestó que en el Ferrol, Betanzos y Carballo ya había representación, recomendando á los señores presentes que viesan de proponer á personas activas que se encargasen de la constitución de dichas juntas.

Siendo de necesidad para reforzar la directiva, el nombrar un tesorero y un secretario, fueron designados por unanimidad para desempeñar respectivamente estos cargos D. Pedro Barrié y Pastor y D. Galo Salinas Rodríguez.

Con objeto de activar la suscripción se confirió á los señores presentes la misión de iniciarla entre sus representados, quedando encargado de cubrir la del Ejército, el general D. Luis Toledo, no obstante entenderse directamente el cuerpo de Artillería con la Junta Central; la del clero, el Sr. Abad de la Colegiata; la de la banca Liga marítima y otros afines, el señor Pastor; la de la *Cámara de Comercio*, el Sr. Morodo; la del *Colegio Pericial Mercantil*, el señor Diz; las de los establecimientos docentes los Sres. P. Balleste-

ros, Moreno Barcia y Navarro García, y para las sociedades de recreo el Sr. Vila, presidente de la *Reunión de Artesanos* y los de los demás centros.

Con el fin de que el pueblo y los obreros puedan contribuir á esta obra nacional y patriótica, se colocarán listas en distintos sitios admitiéndose cuotas desde diez céntimos de peseta.

El Sr. Costales con entusiasta frase recomendó á los representantes de la prensa que cooperasen al mayor éxito del tributo debido á Castelar, concediendo importancia al proyecto, y dando gracias á todos los concurrentes levantó la sesión siendo las ocho y media de la noche.

Puede asegurarse que la suscripción de esta provincia alcanzará una suma importante para honrar debidamente al inmortal Castelar.

## LA TUNA PORTUENSE

Nuestros queridos amigos los escolares portuenses nos han dirigido la comunicación que más abajo insertamos con el mayor placer, por ser la expresión de los sentimientos que hacia nosotros abrigan los ilustrados estudiantes que ha poco nos honraron con su gratísima é inolvidable visita.

Con la mayor fruición correspondemos á las frases altamente entusiastas de los académicos portugueses, y una vez más las repetimos que para esas corrientes de recíproca simpatía que entre portugueses y gallegos se han establecido no hay fronteras de ninguna especie, porque para los grandes afectos no existe más que esa universalización de aspiraciones que tienden á consolidar la confraternidad que debe existir entre los individuos que reconocen el mismo origen y, por lo tanto, constituyen una sola é indestructible familia.

He aquí el documento de referencia:

«A Exma. Redacção de la REVISTA GALLEGA.

Sumamente gratos pelo carinhoso acolhimento que a digna e ilustrada Redacção de la REVISTA GALLEGA nos dispensou, vimos por este singelo meio patentear o nosso reconhecimento por tudo quanto nos fez na nossa última viagem ao Norte de Hespanha.

Encantados com a Galliza porque paiz mais bello e generoso não deve haver no mundo offerecemos-lhe com a maior sinceridade a nossa gratidão.

Queiram Vossa Excias agradecer nas columnas da sua importante REVISTA a recepção que todo o pobo da bella Galliza nos dispensou.



Deus guarde Vossa Excias.

Porto, 26 de febreiro de 1902.

A Exma. Redacção de la REVISTA GALLEGA.

O Presidente da Estudantina Académica do Porto, *Armando Chaves*.—  
O Secretario, *Lambertini Rodrigues*.»

Respecto á la excursión proyectada á Portugal, algo se viene trabajando para que el proyecto sea un hecho.

Entre las adhesiones que hemos recibido merece darse á conocer esta carta que á la letra reproducimos:

«Sr. Director de la REVISTA GALLEGA.

»Muy señor mio: En su artículo de fondo correspondiente al domingo 23, aparece el entusiasmo entre varias personas para la excursión á pagar el tributo de nuestros hermanos los portugueses.

»Entusiasta como el que más y al propio tiempo patriota, pongo á disposición de la colectividad, mi pequeña inteligencia.

»Como uno de los números que los portugueses trajeron á esta fué el caricaturista, yo les ofrezco mi especialidad en el paisaje pintado al óleo en breves momentos, á la par que artísticos, recuerdo que en dicho punto puede quedar de esta hospitalaria tierra.

»Si usted, señor director, ve en esto algo beneficioso para dicho propósito, puede desde luego redondear la idea y adornarla á la medida de su deseo.

»Soy de usted afmo. s. s. q. l. m. l. b.

»JULIO VELÁZQUEZ,  
(Pintor).

»La Coruña, febrero 25 de 1902.»

Tendremos en cuenta el generoso ofrecimiento de nuestro comunicante; siempre es un elemento que unido á los que detallábamos en nuestro artículo, puede servir de base para que la excursión pueda verificarse llevando al vecino reino una demostración artística de nuestra tierra, y como lo efectuaron los portugueses asociar en una grata colectividad la música, la declamación y la pintura.

Tenemos noticias de que muchas personas de fuera de la Coruña, al enterarse del proyecto de excursión, han escrito á algunos amigos pidiéndoles que de realizarse la idea se contase con ellos.

Animo, pues, y que no decaiga el entusiasmo ya que no por falta de voluntad por exceso de pereza.

## La literatura gallega en el siglo XIX

POR

EUGENIO CARRÉ ALDAO

PARTE TERCERA

LA NUEVA FASE

I

ROSALÍA CASTRO Y SU OBRA

(Continuación)

Al sentimiento de amor al suelo

natal no podía por menos de juntarse en Rosalía, algo del rencor que el alma gallega siente por las injusticias que se cometen con esta hermosa tierra. Esa tendencia, manifestada en todas las literaturas regionales de España, peculiar lo mismo de la de Cataluña que de la de Vizcaya, á la que muchos espíritus mezquinos—que todo lo miden por la estrechez de su criterio—juzgan sólo como quejas disimuladas del amor propio, no acertando á ver en ella móviles elevados; esa tendencia se señala marcadamente en todas las obras de Rosalía, que su alma sentimental y generosa sintió mejor que nadie los dolores y amarguras de su pueblo. Eco de ellos es cuando dice:

Castellanos de Castilla  
Tratade ben ós gallegos;  
Cando van, van como rosas,  
Cando vén, vén como negros (1)

Sólo hai para min, Castilla  
A mala lei que che teño.

Premita Dios, castellanos,  
Castellanos que aborreço,  
Qu'antes os gallegos morran,  
Qu'ir á pedirvos sustento.

¡Castellanos de Castilla  
Tendes corazón d'aceiro.  
Alma como as penas dura,  
E sin entranas o peito!

y cuando correspondiendo á la hermosa composición de Ventura Ruiz Aguilera, titulada *La Gaita gallega*, publicada en 1860 y dedicada á Murguía, que comienza:

Quando la gaita gallega  
El pobre gaitero toca,  
No sé lo que me sucede  
Que el llanto á mis ojos brota.

No acierto á deciros  
Si canta ó si llora.

nuestra Rosalía, al glosar en su respuesta la sentida composición del poeta castellano, dice:

Probe Galicia, non debes  
Chamarte nunca española.

Galicia, ti non tes patria,  
Ti vives no mundo soya.

O mar esperanzas pides  
De Dios á esperanza imploras  
Por eso anqu'en son de festa  
Alegre a gaitiña s'oya,  
Eu podo decirche  
Non canta, que chora. (2)

y estas lamentaciones, estas quejas, no son un vano efecto retórico: expresan una aspiración sincera que veremos marcada más y más de día en día al mismo tiempo que se va transformando el modo de ser de nuestra literatura y que á los tonos plañideros y quejumbrosos de los primeros tiempos, de los que se burlan donosa-

mente algunos críticos, diciendo que son inocentes y ya mandados retirar, sustituirán muy en breve los viriles y enérgicos acentos propios de los tiempos modernos. No de otro modo se forman las tempestades que han de purificar la atmósfera.

«Es la naturaleza femenina de Rosalía, admirable para la percepción de las bellezas gallegas: sus afinadas facultades sorprenden con los secretos del lenguaje los del alma, de que arrancan sentidos lamentos al pulsar la cuerda de la sensibilidad.» (1) Quizás, no pocas veces el alma de Rosalía, aquejada por íntimas tristezas, al cantar desdichas del pueblo, habrá llorado las propias desventuras; identificándose así cada vez más y más por el consorcio de parecidos infortunios con la musa popular. Esto lo vemos palpitante en *Follas novas*. (2) Lo plácido y risueño de los *Cantares*, es sustituido por el pesimismo corrosivo y la hiel de las disilusiones. Hay en *Follas* más arte, más conocimiento de la métrica, son más superiores sus pensamientos; pero fáltales aquella sencillez, aquel encantador y agreste perfume que tanto nos emociona en los *Cantares*.

Todo *Follas* refleja el estado moral de su autora: especialmente el libro II, titulado *¡Do íntimo!*, que avaloran joyas de tanto valer como *N'a Catredal* y especialmente *¡Padrón!... ¡Padrón!*, de la que nos dijo Castelar que no conocía en las diversas lenguas de la península canción más tierna y más sencilla. (3)

Ya que hemos transcrito autorizadas opiniones de ilustres críticos digamos lo que nos dice la misma *Rosalía*. (4) «Gardados estaban ben podo decir que para sempre, estos versos, e xustamente condenados pola sua propia índole á eterna olvidanza, cando, non sin verdadeira pena, vellos compromisos obrigáronme á xuntalos de presa e correndo, ordenalos e dalos á estampa. N'era esto, en verdade, o que eu quería, mais n'houbou outro remedio; tuben que conformarme c'ou duro d'as circunstancias que así no fixeron.—Vayan en boa hora, lles dixen entónces, estes probes enxendros d'a niña tristura; vaya antr'os vivos ó que xa é pola sua propia natureza, cousa d'unha morta ben morta!—E fóronse.... Galicia era n'os *Cantares* o obxecto, a alma enteira, mentras que n'este meu libro d'hoxe, ás veces, tan soyo á ocasión, aunque sempre no fondo d'ou cuadro: que si non pode se non c'a morte, despirse

(1) *De la poesía gallega*, por el Marqués de Figueroa, pág. 63.

(2) *Follas novas*, versos en gallego. Habana y Madrid, 1880.

(3) Prólogo á *Follas novas*, pág. XVI.

(4) *Follas novas*, Duas palabras d'a autora, pág. XXIII.

(1) *Cantares gallegos*, 2.<sup>a</sup> edición, página 157 á 159. Madrid 1872. Léase también el *Prólogo*.

(2) *Cantares*, pág. 172.



«o espírito d'as envolturas, da carne, menos pode o poeta prescindir do medio en que vive, e d'a natureza que ó rodea.»

Hablando de la diferencia que se notará entre *Follas y Cantares* nos dice: (1) «Cousa este último d'os meus días d'esperanza e xuventude, ben se ve que ten algo da frescura propia d'a vida que comenza. Mais o meu libro d'hoxe, escrito coma quen dí, en medio de todo-los destellos, non pode ter anque quixera o encanto que soye prestarlles a inocencia d'as primeiras impresiós: que o sol d'a vida, o mesmo que o que aluma o mundo que habitamos, non loce n'os seus albores d'a mesma sorte que cando vai poñerse tristemente, envolto antr'as nubes d'o postreiro outono... Alá van pois as *Follas novas*, que millor se dirían vellas porque o son, e últimas... Alá van, en busca, non de triunfos, senón de peridos, non de alabanzas, senón d'olvidos, non d'as predilceciós d'outros tempos, senón d'a beninidade que di dos maos libros. —Deixalos pasar!—Eyo qu'eu deseño.—Que o deixen pasar, como un romor mais, como un perfume agreste que nos trae consigo algo d'aquela poesía, que nacendo n'as vastas soidades, n'as campías sempre verdes d'a nosa terra, e n'as prayas sempre hermosas d'os nosos mares, ven directamente á buscar o natural agarramento n'os corazóns que sufren e aman esta querida terra de Galicia.»

Bastan y sobran, así y todo, *Follas novas* para que Rosalía, aun cuando no hubiese escrito sus *Cantares*, sea quien lleve en parte principalísima unido su nombre al renacimiento literario de Galicia, para lo que será eternamente una de sus más puras glorias y tenida siempre como cantó el poeta:

Cal símbolo d'un pobo que rexurde,  
Cal image dos pobos irridentos.

## A VUELA PLUMA

I

Acabo de leer que las ideas son el mal y á punto estoy de creerlo sin necesidad de que Leopardi y Aristóteles—que afirman que las ideas son la causa del dolor—vengan en apoyo de lo que el articulista sustenta.

Yo no sé si hay ideas en todo lo que acerca de los sucesos de Barcelona se lleva dicho, ni si está en ellas el mal; de que producen dolor respondo por el de cabeza que me originó la lectura de tanta opinión como acerca del asunto se ha publicado.

¡Ideas, precisamos ideas!—cla-

(1) *Follas novas*, Dous palabras, etc., pág. XXV y XXVIII.

ma un periódico—y precisamente ellas son la causa del mal que nos aqueja. Y buscándolas, ofreciéndolas, aparecen continuamente opiniones, y al notar que en ellas se repite lo dicho en todos los casos semejantes al actual, á punto estoy de creer con el articulista, que no existen las ideas aunque, á renglón seguido, diga con él, que no deben respetarse.

Y mientras unos creen que el socialismo es una utópia—¡se lee cada cosa!—; afirman otros que el mal está en el estómago aunque la mayoría culpa de todo al Gobierno el cual es en España, por añejo y nacional acuerdo, eterno culpable de todo lo malo que en la nación sucede.

Porque en todo somos extremosos y rutinarios. Aquello que más cómodo nos es, aquello hacemos sin pararnos á meditar que la mayoría de las veces nos equivocamos. Yo quisiera saber si esto es causado por la plétora ó por la falta de ideas. Lo primero se me ocurre absurdo; lo segundo, en cambio, me parece imposible.....

Mi amigo Villar podía hacer una «Cronica maligna» analizando algo así como la mala intención de la humanidad. ¡Porque, cuidado que somos malos los hombres! Lo he notado al repasar lo que antecede; digo que la lectura de tanta opinión acerca de los sucesos de Barcelona me produjo dolor de cabeza, y á renglón seguido sino endilgo la mia pongo en cambio unas cuantas reflexiones capaces de originar jaqueca á un guardacantón. Pero en fin á lo hecho pecho aunque Villar me coloque en alguna sección de sus *malignas* pero muy buenas crónicas.

Decíamos que las ideas son el mal y como el que ama el peligro perece en él, he huido de ellas como gato escaldado del agua fria. Estoy con el articulista: No adquiramos ideas, no las tengamos, combatamos al que las posea. Y cuando lleguemos á conseguir que la humanidad sea completamente idiota, entonces se habrá acabado el dolor, pues todos sabemos que los tontos son los únicos felices de esta tierra.

VICARO.

## PROSA Y VERSO

### RECORDANDO

Ao Carlos Dá Mesquita.

O *fado*, essa tonadilha popular tão veridicamente portugueza, monotonica e triste como o quebrar das vagas e o zunir do vento, tonadilha em que a merencória se revela na sua melodia enervadora, foi na Galliza, na recente viagem academica, devéras apreciado.

Pena é que entre nós, mercé dos costumes e conceitos que lhe andan inherentes, esteja moralmente bastante decahido, sobretudo nas cidades, onde a libertinagen e impudicia de certos bairros lhe inquinou a fôrma e lhe polluiu a essencia.

Comtudo o primitivo *fado* tal como nasceu sem vislumbres de iniquidade, por certo sobre o Oceano nos longos quartos de noite entoado pelo marítimo que feito menestrel expressava em nostalgicos descantes as saudades da patria e as agruras do officio, será sempre estimado como merece, pois o sentimento que o caracteriza enleva a alma e falla ao coração.

A'noite, pelas quasi-ermas ruas de Santiago, sob os arcos, ou pelas animadas *calles* da Corunha, o trinado das guitarras portuguezas, gemendo *fadinhos*, acompanhado por um cantador garganteando amorosas estrophes, despertava o mais vivo interesse e o mais ardente jubilo; mal se ouviam ao longe ainda, abafadas pela distancia, entreabriamse as *ventanas*, e logo appareciam gentis rostros de mulher d'um pallor eburneo, rostros coroados por cabelleiras negras como o azeviche...

E o grupo estacionava por momentos, dedicando o cantor apaixonadas quadras á querida da occasião, gentileza paga com laços e agradecida com doces olhares de reconhecimento...

Os convites surgiam a cada momento, e aos «fadistas», como lhes chamavam, depois d'elles esgotarem o repertorio em successivas repetições, victoriados e obsequiados, enfiavam-lhes os hombros com bellos atavios, collocados como *recuerdos*, pelas graciosas *señoritas*.

Impertinente e miudinha a chuva não deixava de cahir, e nós, sem pensarmos n'ella nem nas suas consecuencias, (pois se eramos estudantes!) com as capas pela cabeça a passear, na fausta bohemia de quem não tem obrigações a cumprir.

Alegres e unicos días, aquelles, alegres como o sorriso das damas gallaicas e como as illusoes transitorias da nossa mocidade!

VICTORINO RIBEIRO.  
(Victor Neréo)

Porto, Fevereiro 1902.

\*  
\*\*

Cuando en el invierno los árboles tristes cubiertos de nieve sin hojas están, de noche, esqueletos, parece que dicen que allí donde hay frio la muerte allí está.



Cuando al triste hombre  
los años pasados  
de canas nevadas  
le cubren la faz,  
lo mismo que al árbol  
parece que dicen  
que allí donde hay frío  
la muerte allí está.

D. A.

Febrero 1902.

## EL COLLAR DE LOLA

Lolita, ¡por la virgen!  
¿quieres matarme?  
ponte un pañuelo al cuello  
tápate, tápate,  
que hay ciertas cosas  
que el alma dice al verlas  
tócalas, tócalas.

Más quisiera en los ojos  
tener cien vendas,  
que estar á cada instante  
viéndolas, viéndolas,  
porque da grima  
estar constantemente  
mira que mira.

Ya sabes á que aludo,  
niña hechicera;  
al collar que en tu cuello  
vueltas y vueltas  
dá, de tal modo  
que se pierde en tu seno  
mórvido, mórvido.

Hay en él dos preciosas  
nítidas perlas,  
que demandan miradas  
pérfidas, pérfidas:  
y es necesario  
ser para no robarlas,  
santo, muy santo,

Pero, por Dios, Lolita,  
tápate un poco:  
he visto dos corales  
rojos, sí, rojos....  
¿qué me detiene?  
deja que te los robe....  
nó; vete, vete.

Lolita, que hasta entonces  
guardó silencio,  
fijando en mí sus ojos  
bellos, muy bellos,  
me dijo:—¡Local  
este collar es falso  
tócalo, tócalo.

Estas que finas perlas  
imaginabas,  
son huecas, solo tienen  
cáscara, cáscara,  
y su hermosura,  
después que el brillo pierdan,  
búscala, búscala.

Estos rojos corales  
que has dividido,  
se ponen con el uso  
cárdenos, cárdenos.  
y, andando el tiempo,  
verás como se quedan  
negros, muy negros.

Mudo quedé al oírlo;  
pero al instante  
la dije:—Adios, Lolita,  
lárgate, lárgate;  
pues, bien mirado,  
todo es así en el mundo  
falso, muy falso.

El que ilusiones tenga  
mientras es mozo,  
y quiera destruirlas  
pronto muy pronto;  
recordar debe  
el collar de Lolita,  
pegue ó no pegue.

BENITO LOSADA.

## BIBLIOGRAFÍA

El ilustrado director de la *Biblioteca Gallega*, nuestro buen amigo D. Andrés Martínez Salazar, nos ha remitido el volumen 50 de la biblioteca que edita, titulado *Los escritos de Sarmiento y el siglo de Feijóo*, en el cual su erudito autor D. Antolín López Peláez hace un estudio profundo de las obras del ilustre benedictino, sirviéndole de base las críticas del insigne autor del *Teatro Crítico Universal*, del que también trata el docto exmagistral de la Catedral de Lugo y canónigo provisor de la de Burgos.

Es una obra interesantísima que deben adquirir todos los amantes de las bellas letras.

Agradecemos al Sr. M. Salazar su atención.

Hemos recibido los cuadernos publicados desde enero á la fecha, de las importantes revistas portuguesas *O Theatro Portuguez* y *O Estudante*.

De este último reproducimos hoy el artículo *Recordando*, suscripto por uno de los estudiantes que han estado en la Coruña recientemente, el Sr. Victorino Ribeiro, que es aquel de cabeza artística que en el propósito representaba el papel de poeta modernista.

Agradecemos la atención y dejamos establecido el cambio.

*Inauditos sucesos en el Colegio de Abogados de la Coruña, en 1901.*—Un folleto detallando la cuestión últimamente surgida entre el decano de letrados y procuradores y varios abogados.

Está escrito en forma correcta aunque enérgica.

*El Liberal Gallego.*—Ha visitado nuestra redacción este nuevo colega local vespertino.

Sus tendencias parecen ser regionalistas, dentro de su independencia, y basta esto solo para que veamos con gusto su aparición y le deseamos larga vida y ningún tropiezo.

*Blanco y Negro.*—Cuanto se diga de esta publicación sería poco para hacer resaltar sus excelencias que acreditan cada vez más esta revista ilustrada.

S.

## CRÓNICA SEMANAL

### PALIQUE

—¡Dios nos conserve con ben, tío Chinto!

—¡Amén, Mingote!

—Sí, porque os que tivémola sorte de salir d'este inverno, xa podemos estar contentos de abondo.

—Home, sí; eu, pol-o menos, non che me lembro d'outro tan frío nin tan chuvioso, abofellas.

—Pois si pra nos que deitámonos á boa hora nos parece mal o inverno, ¿qué fará pra os osos?

—¿Qué osos, Minguíños? eses xa deben estaren acostumbrados aos frios e mais as chuvias e xiadas.

—Non falo d'esos, senon dos señoritos que lle fan o amor ás señoritas dendes da rua hastra os balcós, e que lles din, non sei por qué, osos.

—¡Ah! vamos, xa te entendo; e mais tes razón, porque eses sei que tamén van vel-as suas mozas pol-as noites.

—Pois é cando mais se ven.

—¿E que fan ao relente?

—Pois estánlle hastra mais de media noite e pra se poderen falar elas botan uns flos como os dos teléfonos e por eles falan.

—Non está mal a idea.

—Outros en ves de flos empregan uns canos de goma como os das lavativas e por eles parolan mentres a auga e mail-a xiada caen espesas.

—¡Recontra! non che teñen mal traballo.

—Como os viciños do Cantón.

—¿E eses, qué?

—Pois que c'ó ruido do organillo do tío-vivo e o das ferás e mais os berridos dos homes chamando á xente non poden descansar.

—Non mintes e dígoche que non sei en que pensan os rexidores pra concederen tales permisos.

—Pois pensan en celebrar sesións que son verdadeiros escándalos.

—¿E por qué?

—Porque o Alcalde ten co eles, pol-o visto, pouca cortesía e lles non concede a palabra cando lla piden pra calquer ouservación.

—Eso estache mal feito, e por tal sistema non se recollen simpatías, senon o estar sempre rifando o Alcalde c'os seus compañeiros.



—Que é ó mesmo que fan os rapaces.

—¿Sei que si?

—Non lle hay día que non anden as pedradas pol-a rua adiante, e á quen lle den c'un cascote co él se queda sin ter a quen se queixar.

—¡Home, non digas eso!

—Pois elle a verdá.

—¿D'aquela hai rapaces tan etrevidos?

—Xa llo creo, como que á todas as horas do día ou da noite á toman con Calero ou outro tipo pol-o estilo, tan solo pol-o gusto de os sentir botar sapos e cóbregas pol-a boca.

—Serán os pillos.

—Non que son dos que se dín señoritos e alguns fillos e parentes de presos que son autoridades.

—Estache ben, d'aquela.

—E sonlle os mesmos que lle van á Estrada á veren o exercicio dos quintos pra se rir d'eles e mais dos que os ensinan.

—¡Sonche ben criados d'aquela!

—¡Ai, eso son!

—E ben merecen que os conviden.

—E lles deu doces e viño como n-un convite que houbo o outro día n-unha casa da cidade vella.

—¿E que pasou de particular?

—Nada, senon que un rapaciño estudante que estaba de días con vido u aos seus compañeiros.

—E os trataria ben.

—Xa llo creo, como que lles deu polo, langostrá, costilletas, queixo, viño e café.

—¡Carestas! foiche rumboso.

—De tal xeito que algun ao se retirar cuase a media noite, iba escribendo pol-as ruas.

—¿Cómo escribendo?

—Si, señor, facendo *eses*, co a merluza que o acompañaba.

—Ben, ho, un día de alegría non che está mal xa que tantos hai de penas e mais de traballos, Mingote.

—Ten razón, que n-esta vida abundan mais os doores que os praceres, tío Chinto.

*Pol-a copia,*

JANIÑO.

## INFORMACIONES

### El Sr. Gobernador

El Sr. D. Felipe Romero Donallo nos ha participado por medio de atenta comunicación haber tomado posesión del cargo de Gobernador civil de esta provincia, ofreciéndose en cuanto sea compatible con su destino para el mejor desempeño del mismo.

Agradecemosle la atención y deseamos que el Sr. Romero Donallo tenga el mejor acierto en todas sus gestiones.

### Colección de fieras

Las que exhibe el Sr. Malleu son

merecedoras de ser visitadas por el público, pues además de los hermosos ejemplares que hay de leones, es de admirar el arrojado de su domador.

### El debate catalanista

Con el presente número recibirán nuestros subscriptores el magistral discurso del diputado catalanista Sr. Roberts, pronunciado en las Cortes en pró de la campaña descentralizadora de que tanto precisan las regiones que conforman el Estado español.

Por dicho discurso verán nuestros apreciables lectores como la prensa centralista desfigura los hechos, y cuan poco se han ajustado á la realidad de los hechos al publicar extractos y artículos sobre la campaña del distinguido diputado catalanista.

No dudamos que nuestros constantes favorecedores nos agradecerán el obsequio que hoy les hacemos.

### Enhorabuena

La Srta. D.<sup>a</sup> María Barbeito Cer viño, hija de nuestro querido amigo y colaborador D. Avelino Barbeito, ha obtenido el primer lugar en las oposiciones de escuelas vacantes celebradas en Santiago.

Dámosle nuestra más ilimitada enhorabuena á la estudiosa joven, que empieza por donde acaban la generalidad de las maestras después de muchos años de constante labor.

### El tram-vía

Van muy adelantadas las obras del edificio destinado para coches del tram-vía

La empresa asegura que para el próximo verano podrán ya circular por las calles los coches, pues en breve se procederá á la colocación de los rails.

Dicennos que el material será de primera clase asociándose á la comodidad la elegancia.

Deseamos ver pronto realizada tan importante mejora.

### Necrología

El jueves de la próxima pasada semana, se dió sepultura al cadáver del que fué en vida buen ami-

go, padre cariñoso y honrado industrial D. Ramón Vales, dueño del antiguo y acreditado *Café Imperial*, de esta ciudad.

Por tan irreparable pérdida, acompañamos en el pesísimo dolor que embarga el ánimo de los tiernos hijos del finado, pidiendo á Dios se acuerde de éste llamándolo á su santo seno; y pidiéndole también para que vele en la tierra por los pobres huérfanos que hoy carecen de los cuidados y cariños de su bondadoso padre.

Tras penosa dolencia entregó su alma á Dios el joven D. Wenceslao Núñez Mosquera, á cuya familia damos nuestro más sentido pésame.

Tip. «La Constancia». Plaza de María Pita, 18

## Florentino Taboada

AGENTE DE NEGOCIOS

Canton Grande, 22, Coruña

## EMULSIÓN

especial de aceite puro de hígado de Bacalao con hipofosfitos de cal y sosa, preparada por los farmacéuticos G. Villabrille y E. Baleige. —Frasco grande: 3'50 ptas., idem pequeño: 2 idem. —Riego de Agua, 7 y Mariña, 3.—Coruña.

## GORRISTA

Hay confeccionado para señoras y niños.—Única casa para reformas perfectas de gorras y sombreros; prueben y verán.—Gran surtido de velillos para los mismos.—Últimas novedades.—Precios arregladísimos.—Todo á cargo de la acreditadísima y tan conocida

MANUELA SERANTES

Real, 12, principal, Coruña

(Al lado de la Viuda de Hervada)

## CAFÉ PARÍS

GRAN COMPAÑÍA DE ZARZUELA.—Funciones variadas todas las noches, empezando á las nueve.

Fuente de Santa Catalina

## TALLERES DE FOTOGRAFADO

—DE—

### Vda. DE FERRER E HIJO

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

Imprenta, papelería y objetos de escritorio

REAL, 61—LA CORUÑA—REAL, 61



# MANUEL MALDE

## RELOJERIA Y CASA DE CAMBIO

En este acreditado establecimiento hay en venta relojes de las mejores marcas como WALTHAM, LONGINES, OMEGA y otras.

Relojes de oro, plata, acero y níquel para bolsillo.

Cronómetros, Cronógrafos y Repeticiones de Carrillón.

Relojes de pared de todas clases, formas y precios.

Composturas garantizadas.

Leontinas, cadenas, colgantes, dijes y toda suerte de objetos relacionados con la relojería.

Precios económicos.

## REAL, 96.-CORUÑA

**Andrés Villabrille** MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media  
Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco.  
San Nicolás, 28, segundo.

### SASTRERIA X

DE

**José Fariña**

RUA NUEVA 18 Y 20, BAJO

En este establecimiento se recibieron grandes novedades para la presente temporada.

**AMENEDO Y HERMANO.**—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8.—La Coruña.

**LIBRERIA DE PRIMERA ENSEÑANZA** y papelería de E. Real, Cantón Pequeño, 13.—Modelación impresa para Ayuntamientos y Juzgados, sellos y tarjetas postales para colecciones y objetos de escritorio.

### RESTAURANT COMPOSTELANO

EN ORDENES

Esta casa es el parador obligado de todos los coches y automóviles que hacen viaje á Santiago.

En dicho establecimiento se sirven, según las horas, almuerzos, comidas y cenas.

Vinos y licores de todas clases, café y te.

*Prontitud—Esmero—Economía*

**TARJETAS:** desde UNA peseta el ciento, se hacen en donde se edita este semanario.

### E. ALFEIRAN

MÉDICO

Partos, consultas y operaciones.

San Andrés, 158

**B. A. de Lage** Ex-médico de los Hospitales de Cuba.—Matriz, sífilis y venéreo.  
De dos á cuatro.

San Andrés, 162-2.º

## Las grandes cosechas en Agricultura

Se obtienen hoy con gran economía y provecho empleando los abonos químicos y minerales, especiales para cada clase de tierra y cultivo, que la ciencia y la práctica, unidas, recomiendan.

Para su adquisición y empleo diríjense á

**JUAN ANTONIO H. SANCHEZ**

Cantón Grande, 24, tercero

CORUÑA

OBRA DE ACTUALIDAD

## CATALANISMO MILITANTE

POR

**AURELIO RIBALTA**

Este importantísimo estudio, de tan distinguido escritor gallego, hecho imparcialmente, y que conviene leer á todos los que quieran conocer las verdaderas causas del movimiento regionalista en España, movimiento que intencionalmente se desvirtua y calumnia por la prensa y los partidos políticos, se halla á la venta á 1'50 pesetas en la librería regional de Carre, Real, 31.—Coruña.

### Taboada Martínez y Comp.ª

ABOGADO—AGENTES DE NEGOCIOS

Rua Nueva, 16, La Coruña

Compra y venta de fincas—Administraciones—Representación de Ayuntamientos—Habilitación de Clases Pasivas—Negocios de todas clases—Testamentarias—Inquilinatos.

POESÍAS INÉDITAS

DEL

**PADRE FEIJOO**

SACADAS A LUZ

POR

**JUSTO E. AREAL**

De venta al precio de UNA pesetas en la "Librería Regional", de Eugenio Carré Aldao.

Real, 31-La Coruña-Real, 31

## INCREDIBLE VERDADI

Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, cuyo valor supera siempre á su coste. Objetos de oro de ley garantizado (18 quilates) con hermosísimos y espléndidos brillantes, químicamente perfectos, de más valor por su constante esplendor y limpieza que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lápidación perfecta, imitación maravillosa.

5.000 PESETAS

se regalan á quien distinga estos brillantes Alaska de los legítimos.

Anillo para caballero, oro y brillante, 50 pesetas.—Id. para id., (brillante muy grueso) 100.—Alfiler, id. id., 25.—Id. idem., (brillante muy grueso) 50.—Anillo para señora ó señorita, ídem id., 25.—Pendientes, (par) para señorita, id. id., 25.—Id. para señora, id. id., 50.—Id. para id., (brillante grueso) 100.—Ídem para niñas (verdadero regalo) 25.

Se envían franco de todo gasto por correo, en cajitas certificadas y declarada mercancía para España é Islas.—No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe en billetes del Banco de España en carta certificada ó valor declarado.—Envíese la medida de los anillos, tomándola con un hilo alrededor del dedo.—No se hacen descuentos, no se conceden representaciones, ni se envían catálogos, dibujos ni muestras. A todo comprador que no se conforme con la mercancía se le devolverá inmediatamente su importe.

Dirigirse al Representante general y único de la *Sociedad Oro y Brillantes Am Alaska, G. A. Buyas*, Corso Romana, 18, Milán (Italia).

### LUIS BLECKEN

SAN ANDRES, 28 -CORUNA

Depósito de la renombrada fábrica de aparatos de Hartmarm y Jessing, con la acreditada marca LA CRUZ ROJA.—Enviamos pedidos á toda la región.—También tenemos toda clase de aparatos y material correspondiente al ramo de electricidad.



**CAFÉ CORUÑÉS**  
DE RAMON GARCIA FIAÑO  
RUA NUEVA, 13

**Emilio Hermida**

GUARNICIONERO

Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

Real, 30.—La Coruña

**LA HABANERA**

CONFITERIA Y PASTELERIA

San Andrés, 164

Constante surtido en dulces de lo más selecto y escogido.

Confituras y bombones de las mejores fábricas nacionales y extranjeras.

Esta casa pone especial interés en servir sus encargos.

**HOSPEDAJE**

Para caballeros se ofrece hospedaje económico con habitaciones espaciosas y amuebladas en una calle céntrica de esta ciudad.

Es casa de familia y se garantiza el buen servicio.

Para informes dirigirse á la Librería Regional de D. Eugenio Carré.

Calle Real, 31, Coruña

**HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.**—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

**A LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.**—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

**B. ESCUDERO E HIJOS.**—Orzán, 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

**MANUELA JASPE.**—Estrecha de San Andrés 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Ultima novedad.

**ALBERTO MUÑOZ ESCUDERO.**—Profesor de música.—Lecciones á domicilio de piano y solfeo.—Razón: Café París, Fuente de Santa Catalina.

**Gonzalo Martinez**

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

**Mil pesetas**

—AL PUBLICO—

Vinos de José García—Olmos, 23, La Coruña  
Rivero blanco y tinto, á 0'70 pesetas litro.

Castilla tinto, á 0'60 idem idem.

Rueda blanco, á 0'60 idem idem.

Valdepeñas, á 0'60 idem idem.

Legitimidad y pureza en todos ellos. Además á quien lo pida se le precintarán, hallándome dispuesto á pagar mil pesetas si se prueba que contienen alguna composición.

Ante los hechos, todo el mundo calla

**FOTOGRAFIA DE PARIS**

de José Sellier

SAN ANDRES, 9

**MANUEL SANCHEZ YAÑEZ**

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

**ANDRÉS SOUTO RAMOS**

Marina, 28—Coruña

Comisiones y Consignaciones.

**COCHES "VILLA DE RUTIS"**

Taller de Guarnicionería de todo lo concerniente á esta industria

— DE —

**RAMON GOMEZ**

26, Cantón Grande, 26—Teléfono 131—Coruña



Hamburg-Südamerik Hische

DAMPFSHIFSAHATS-TGESELLSFAF

COMPANIA HAMBURGUESA SUMMERCANA DE VAPORES CORREOS

AL RIO DE LA PLATA

El día 15 de Marzo saldrá de este puerto directamente para los de Montevideo y Buenos Aires, sin escala en ningún puerto del Brasil, el vapor

**SAN NICOLAS**

Admite carga y pasajeros. Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes, dirigirse á los Representantes en la Coruña, Sres. Hijos de Marchesi Dalmau, calle Real, 75.



BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

3, SANTA CATALINA, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOYD ALEMAN

**FONDA "LA VICTORIA"**

— DE —

**Antonio López Soengas**

SAN ANDRES, 154, CORUÑA



**Norddeutscher Lloyd**

COMPANIA DE VAPORES-CORREOS DEL  
LLOYD NORTE ALEMAN DE BREMEN

SERVICIO A LA ISLA DE CUBA

Salidas fijas de la Coruña para la Habana

El 20 de Marzo saldrá de este puerto para los arriba mencionados el magnífico vapor

**TRIER**

Admiten pasajeros y carga.

Estos vapores, construidos á propósito para el transporte de pasajeros, tienen magníficas instalaciones para los de tercera clase, dándoseles cama con ropa, pan fresco, vino á todas las comidas y asistencia médica gratis.

Estos vapores están dotados de luz eléctrica y llevan cocineros y camareros españoles.

Para informes dirigirse al agente de la Compañía D. Pablo Meyer, Plaza de Mina, núm. 1.—Coruña.



**NORDDEUTSCHER LLOYD-BREMEN**

COMPANIA DE VAPORES-CORREOS

DEL LLOYD NORTE ALEMAN

SERVICIO DE LA AMERICA DEL SUR

Para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin escala en el Brasil, saldrá de este puerto el día 21 de Marzo el magnífico vapor

**BORKUM**

Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.

LINIA DE GIBRALTAR A NUEVA YORK

Se facilita toda clase de pasajes para esta línea, que es la más cómoda para los pasajeros de España.

Para más informes dirigirse en la Coruña á Don Pablo Meyer, Plaza de Mina, núm. 1.—Coruña.